

Buró para el Turismo y las Relaciones Internacionales de Saitama (STIB)

Centro de Intercambio Internacional (IEC)

Edición revisada del N° 1



## Clases de japonés dictadas por instructores voluntarios en la Ciudad de Saitama

¡Para vivir!

¡Para conocerse con los vecinos!

¡Vamos a aprender japonés!

El idioma es indispensable para unir a las personas.

Hay muchas clases de japonés dictadas por grupos voluntarios

en la Ciudad

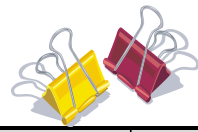
de Saitama.

¡Venga a participar sin reparo!

¡Disfrute la vida en la Ciudad de

Saitama hablando japonés!





## (Edición revisada del No.1) Aulas de japonés para los extranjeros en la Ciudad de Saitama

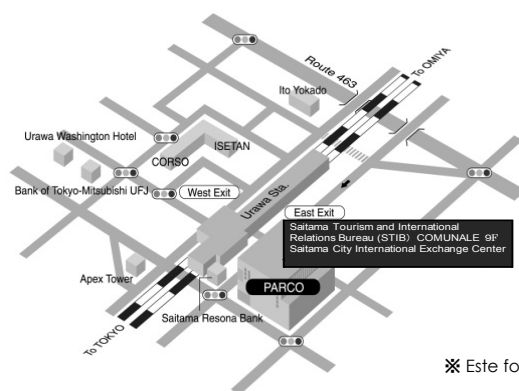


Barrio	Nombre del Aula	Método	Costo	Contacto
	Lugar	Hora y Día		Acceso
	Características y mensajes			
Iwatsuki	<b>Asociación de Intercambio Internacional de Iwatsuki, Nihongo plaza</b>	Privada (o en grupo)	Sin costo	Encargado: Iwanaka Tel. 090-8176-0377
	[ Aula del Lunes ] Edificio Municipal de Iwatsuki. Salón de Usos Múltiples. (Piso 3, Edificio de Watsu Este)	Lunes 19:00~21:00 Cerrado festivos, vacaciones de verano y vacaciones de invierno.		Delante de la salida Este, estación Iwatsuki, Tobu Urban Park Line.
	[ Club de Padres e Hijos ] Centro de los niños de Iwatsuki	Jueves 10:30~12:00(almuerzo: particip. libre) Cerrado festivos, vacaciones de verano, primavera e invierno.		5 minutos a pie, salida Oeste, estación Iwatsuki, Tobu Urban Park Line.
	Ayudaremos a los extranjeros que desean hablar japonés. Juntos vamos a estudiar el japonés que es necesario para la vida cotidiana. A veces, celebramos algunos eventos divertidos. Información de actividades: <a href="http://www.geocities.jp/l_plaza05/">http://www.geocities.jp/l_plaza05/</a>			
	<b>Aula de japonés del miércoles en Iwatsuki</b>	Privada (o en grupos pequeños)	Sin costo	Encargado: Iwasawa Tel. 048-757-7864
Iwatsuki Eki higashiguchi Community Center piso 2, Sala de voluntarios	Miércoles 19:00~21:00		Menos de un minuto a pie, salida Este, estación Iwatsuki, Tobu Urban Park Line.	
Estudiamos japonés según el nivel de cada uno, de inicial a avanzado y desde estudiantes de primaria hasta adultos. En la hora del té, unos 15 minutos al final de cada clase, charlamos para promover la comunicación entre estudiantes y el personal voluntario.				
Urawa	<b>Urawa Nihongo Volunteer Group "Kusunoki"</b>	Privada (o en grupo)	Sin costo	Encargado: Ando Tel. 090-9105-3535
	Kishi-cho Kouminkan (Centro Comunitario)	Jueves 10:00~12:00, 18:30~20:30 Sábados 14:00~16:00		13 minutos a pie, salida Oeste, estación Urawa JR.
	Les ayudamos a aprender japonés según el nivel de cada uno de inicial a avanzado. También celebramos eventos divertidos a lo largo del año. Pueden elegir la hora conveniente entre tres grupos: los jueves por la mañana, los jueves por la noche o los sábados.			
	<b>NBC Nihongo Class</b>	Privada (o en grupo)	100 yenes por cada vez	Encargado: Ohno Tel. 048-832-6758
	Urawa Chiho Chosha(SIA)	Lunes 10:00~12:00		8 minutos a pie, salida Oeste, estación Kitaurawa JR.
	Estudiamos japonés correspondiendo a las necesidades de cada uno y al nivel, de inicial a avanzado. Tenemos la hora de té durante la clase para promover la amistad. Vengan sin vacilación.			
	<b>Aula de japonés para Extranjeros</b>	Privada	sin costo	Nanga Kouminkan Tel. 048-882-1721
	Nanga Kouminkan (Centro Comunitario)	Martes 10:00~12:00, 18:30~20:30 Miércoles 18:30~20:30		En tren: 17 minutos a pie, salida Este, estación Kitaurawa JR. ....* En autobús: desde la estación Kitaurawa, salida Este: Tomar el autobús con destino a YONOHIGASHI GUCHI y bajarse en la parada RYOKE-ICHOME. 2 minutos a pie. ....* En autobús: Desde la estación Kitaurawa, salida Este: Tomar el autobús con destino a SAITAMA SHIRITSU BYOIN y bajarse en la parada URAKOMINAMI o SEGASAKI. 5 minutos a pie.
	<b>Nihongo de Hanasu Kai (Club para hablar en japonés)</b>	Clase de uno a tres	Sólo admisión de 1000 yenes	Encargado: Kabasawa Tel. 048-623-4880
	Urawa Chiho Chosha(STIB)	Martes 10:00~12:00 Jueves 10:00~12:00		8 minutos a pie, salida Oeste, estación Kitauwawa JR.
Aprendemos principalmente gramática y conversación con los estudiantes de varios niveles, del inicial al avanzado. También hacemos varios eventos divertidos. Waiting for you!				

Barrio	Nombre del aula	Método	Costo	Contacto
	Lugar	Hora y Día		Acceso
	Características y mensajes			
Urawa	<b>Grupo voluntario de enseñanza del idioma japonés "Sakura"</b>	Privada	Sin costo	Fujisaki (miércoles) Tel. 090-7207-6802 Mikami (domingo) Tel. 048-834-3392
	Urawa Chiho Chosha (SIA)	Miércoles 13:30~15:00		8 minutos a pie, salida Oeste, Estación Kitaurawa JR.
	Comunale (Parco 9 piso)	Domingos 10:30~12:00		1 minuto a pie, salida Este, estación Urawa JR.
	Trabajamos con el objeto de promover la amistad entre Japón y los países de los estudiantes a través del estudio del japonés. Planeamos divertidas actividades a lo largo del año, tales como estudio del idioma japonés y presentación de la cultura japonesa. Vamos a hablar japonés juntos con alegría. (nihongosakura2002@yahoo.co.jp)			
	<b>Nihongo no Heya, Curso Urawa (Aula de japonés)</b>	Privada (o en grupo)	Sin costo	Saitama Kanko Kokusai Kyokai, Centro de Intercambio Internacional Tel 048-813-8500
Comunale (Parco 9 piso) (Centro de Intercambio Internacional)	Viernes 10:00~12:00 (Adultos. Con guardería.) Viernes 18:00~20:00 (Niños y adultos.) Cerrado el quinto viernes.		1 minuto a pie, salida Este, Estación Urawa JR.	
1. Curso de la mañana: Aprender palabras necesarias para la vida diaria, utilizando materiales familiares; Estudiar juntos padres e hijos con sus bebés 2. Curso nocturno para los niños: Ayudar con los estudios a los alumnos de la escuela primaria y secundaria 3. Curso nocturno para los adultos: Estudiar alegremente tras el trabajo o escuela				
Omiya	<b>Nihongo no Heya, Curso Omiya (Aula de japonés)</b>	Privada (o en grupo)	Sin costo	Saitama Kanko Kokusai Kyokai, Centro de Intercambio Internacional Tel 048-813-8500
	Edificio Municipal de Omiya. Sala de Conferencias. Pregunte el número de la sala de conferencias donde se realiza la clase.	Viernes 10:00~12:00 (Adultos. Con guardería.) Cerrado el quinto viernes.		5 minutos a pie, salida Este, estación Omiya, JR
	Aprender las palabras necesarias para la vida diaria, utilizando materiales familiares. Estudiar juntos padres e hijos. Ambas aulas (Urawa y Omiya) cerradas el quinto viernes de cada mes, durante festivos como los de fin y comienzo del año, Semana de Oro(Golden Week) y las vacaciones de verano. Para mayor información consúltenos.			
	<b>Saitama Nihongo no Kai (Aula de japonés de Saitama)</b>	En grupo	Sin costo	Encargado administración: ① Tel 048-684-2378 ② Tel 090-4397-1184
	Piso 9 de Sino Omiya Centerplaza	Sábados 14:00~16:00 (3~4 veces al mes) (agosto: vacaciones)		5 minutos a pie, salida Oeste, estación Omiya, JR
	Se usa un libro de texto según el nivel de los alumnos. Grupos pequeños. Hay clase para adultos y para niños.			
	<b>Chikyu Hiroba (Plaza de la tierra)</b>	Privada	100 yenes por cada vez	Encargado: Tamura Tel. 048-684-0910
	Omiya Chubu Kouminkan (Centro Comunitario)	Sábados 10:30~12:00 (4 veces al mes)		7 minutos a pie, salida Este, estación Omiya, JR.
	Recomendamos estudiar según el deseo y el nivel de los estudiantes.			
	<b>Chikumura (Pueblo de la Tierra)</b>	Privada (o en grupo)	100 yenes por cada vez	Encargado: Horiuchi Tel. 048-640-6637
Sino Omiya Centerplaza, Piso 9 para la primera y la tercera semana y Piso 6 para la segunda y la cuarta semana	Miércoles 10:00~12:00		5 minutos a pie, salida Oeste, estación Omiya, Lado Oeste del edificio "Sonic".	
Tratamos lo más posible, de dar clases privadas, según el nivel del estudiante. Este año lectivo habrá clases el miércoles 29 de junio, el 30 de noviembre y el 29 de marzo. (Quinto miércoles del mes.)				

\* Aquí les presentamos las Aulas de japonés abiertas en la ciudad de Saitama. Para más detalles, pónganse en contacto con cada aula, por favor.  
Léase al dorso.

Barrio	Nombre del aula	Método	Costo	Contacto
	Lugar	Hora y Día		Acceso
	Características y mensajes			
Kita	<b>Chikyuko Club 2000 (Club de los niños de la Tierra)</b>	Privada o grupos pequeños	Sin costo	Encargado: Takayanagi Tel. 090-8804-4249
	Uetake Kouminkan (Centro Comunitario)	Segundo y cuarto sábado 13:30~14:30 (estudio) 14:30~15:30 (actividades)		10 minutos a pie, estación Toro, línea Utsunomiya, JR. 8 minutos a pie, estación Omiyakoen, Tobu Urban Park Line.
	Es un aula de japonés donde pueden participar padres e hijos juntos. En la hora del "estudio" se aprende lo que cada uno desea. En la hora de "actividades", usamos el idioma japonés en juegos, experimentos, hacemos comidas, etc.			
Sakura	<b>Club de voluntarios para enseñar japonés "Tsuchiai"</b>	Privada (o en grupo)	Sin costo	Encargado: Atsukawa Tel. 048-861-4879
	Sakura-ku, Tsuchiai Kouminkan (Centro Comunitario)	Martes 10:00~12:00		13 minutos a pie, salida Oeste, estación Nakaurawa JR. 14 minutos a pie, salida Norte, estación Nishiurawa JR.
	¿No le gustaría saber sobre Japón y dar a conocer su país, en una alegre clase de japonés, aprendiendo junto con nosotros el idioma y cultura que se precisa en la vida aquí?			
Minuma	<b>Aula de japonés "Tampopo"</b>	Básicamente Privada	100 yenes cada vez (Material didáctico)	Encargado: Nagai Tel. 048-686-8506
	Haruoka Kouminkan (Centro Comunitario)	Martes 10:00~12:00		8 minutos a pie, parada "Fukasakunaka" autobús Kokusai-kogyo que sale de la estación de Higashiomiya línea JR Utsunomiya.
	Es una asociación alegre donde se estudia el idioma japonés en grupo según el nivel de inicial a avanzado. Clases privadas. Celebramos la Navidad, el festival de verano etc.			
	<b>Nanasato Nihongo Benkyo Kai (Grupo de aprender japonés)</b>	Básicamente Privada	100 yenes cada vez	Encargado: Takagi Tel. 048-686-2652
	Nanasato Kouminkan (Centro Comunitario)	Jueves 19:00~21:00 Domingos 19:00~21:00		20 minutos a pie, estación Nanasato, Tobu Urban Park Line.
	Del inicial al avanzado, estudiamos dando clase privada según varios niveles. Celebramos la fiesta de verano y de navidad. Es la clase de japonés muy divertida.			
<b>Chikyuko Club 2000 (Club de los niños de la Tierra)</b>	Privada o grupos pequeños	Sin costo	Encargado: Takayanagi Tel. 090-8804-4249	
Nanasato Kouminkan (Centro Comunitario)	Segundo y cuarto sábado 10:00~12:00		20 minutos a pie, estación Nanasato, Tobu Urban Park Line.	
Es un aula de japonés donde pueden participar padres e hijos juntos. En la hora del "estudio" se aprende lo que cada uno desea. En la hora de "actividades", usamos el idioma japonés en juegos, experimentos, hacemos comidas, etc.				



(公社)さいたま観光国際協会 国際交流センター  
 Buró para el Turismo y las Relaciones Internacionales de Saitama (STIB)  
 Centro de intercambio internacional.

さいたま市浦和区東高砂町11-1 コムナーレ9階  
 Piso 9, COMUNALE, 11-1 Higashi-Takasago-cho, Urawa-ku, Saitama  
 Tel: 048-813-8500 Fax:048-887-1505  
 E-mail: iec@stib.jp  
 URL: <http://www.stib.jp/kokusai>

※ Este folleto, tiene un tiraje de 4.300 ejemplares con un coste aproximado de 5 yenes por ejemplar.